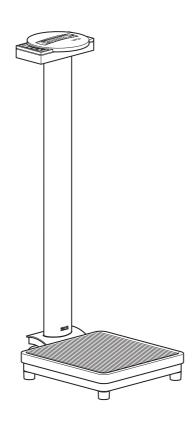
seca 769



\bigcirc	Bedienungsanleitung und Garantieerklärung	2
GB	Instruction manual and guarantee	12
F	Mode d'emploi et garantie	22
	Manuale di istruzioni e garanzia	32
E	Manual de instrucciones y garantia	42
P	Instruções de utilização e declaração de garantia	52
PL	Instrukcja obsługi i gwarancja	62

1. Signed and sealed











With seca products, you are not only purchasing technology which has been perfected over 100 years, but also quality with official legal certification confirmed by institutions. seca products comply with European directives, standards and national laws. When you buy seca, you buy the future.

Products bearing this symbol -meet the applicable regulatory requirements of the European Community, especially the following:

• Directive 93/42/EEC for medical devices seca's professionalism is also recognized by official testing agencies. TÜV Süd Product Service, the appointed office for medical devices, confirms with this certificate that as a medical devices manufacturer, seca consistently complies with the strict legal requirements. seca's quality assurance system includes the areas of design, development, production, sales and service of medical scales and length measuring systems as well as software and measuring systems for assessing state of health and nutrition.

seca helps the environment. Saving natural resources is very important to us. We therefore make every effort to save on packaging -materials wherever it makes sense and whatever is left over can be conveniently disposed of on site via the recycling system.

2. Safety

Before using the new scale, please take a little time to read the following safety instructions.

- Follow the instructions in the instructions for use.
- Keep the operating instructions and the declaration of conformity in a safe place.
- Do not drop the scale or subject it to violent shocks.
- Use only the type of battery stated (see "Changing the batteries" on page 19).
- Have scale serviced and re-calibrated on a regular basis (see chapter entitled "Maintenance" on page 19).
- Have repairs carried out only by authorised persons.

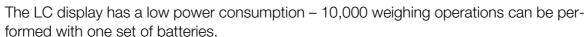
3. Before you start...

Unpacking

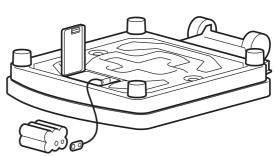
- Remove the packaging and place the scale on a firm, level surface.
 - The scope of supply includes:
 - Weighing platform
 - Column with display head
 - 2 mounting screws
 - Compartment with batteries

Power supply

The scale is generally powered by batteries.



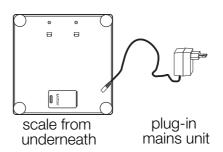
- Carefully turn over the scale so that the base of the scale is accessible.
- Push the battery compartment closure towards "Battery" and open the cover.
- Connect the cable to the holder and batteries.
- Place the holder in the battery compartment.
- Close the cover and then turn the scale back up the right way.



Note: the scale is prepared for use with a seca mains unit which is available as an accessory.

The connection socket for the mains unit is in the base of the scale.

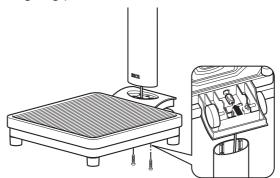
Note: the mains unit can also be used with the batteries in place without the scale or batteries being damaged.



Fitting the column

The column and display head are fitted to the weighing platform.

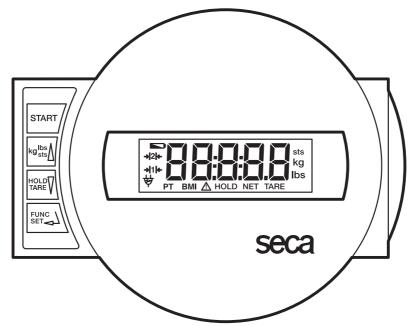
- Guide the connecting cable through the opening.
- Place the column in the recess. The display should be legible for people standing on the scale.
- Screw the column to the weighing platform from underneath.
- If necessary, lay the scale carefully on its side to tighten up the screws.
- Connect the plug of the connecting cable to the rear of the scale.
- Then place the scale upright again.



4. Operation

Controls and displays

The controls and the display are on the display head on the column.



start Switch scale on and off

HOLD TARE √

FUNC \

press briefly → switch between kg and lbs hold down → switch between lbs and sts

in function menu → increase value

press briefly → activate/deactivate hold function

hold down → set display to zero, activate/deactivate tare function

in function menu → decrease value

Activation of BMI function and Enter key for input data

Correct weighing

Press the Start key with no load on the scale.

SECR, **8.8.8.8.** and **0.0** appear consecutively in the display. The scale is then automatically set to zero and ready to use.

- If necessary, switch the weight display (see page 15).
- Stand on the scale and keep still.
- Read the weighing result off the digital display.
- If a load greater than 200 kg or 450 lbs is placed on the scale, 5£0P appears in the display.
- To switch off the scale, press the Start key again.

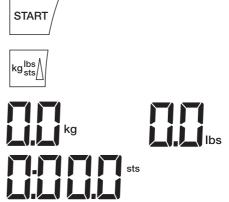




Switching the weight display

The weight display can be switched between kilogrammes (kg) and pounds (lbs) or between kilogrammes (kg) and stones (sts).

- Switch on the scale using the green Start key. Weight is initially displayed in the last setting selected.
- To switch the weight display between kilogrammes and pounds, press the kg/ lbs/sts key.
- The **kg** or **lbs** display lights up.
- To switch weight display between pounds and stones, hold down the kg/lbs/sts key for approx. 2 seconds.
 The lbs or sts display lights up.



Automatic switch-off/economy mode

The scale automatically detects whether it is being operated on batteries or whether it is connected to the mains.

- Operation on batteries: automatic shut-down after 30 seconds.
- With mains operation: shut-down only via keypad.

Taring weight display (TARE)

The tare function is very useful, for example for determining the weight of a child, animal or other object placed on the scale in addition to yourself.

Proceed as follows:

- Press the Start key with no load on the scale.
- First stand on the scales yourself without the additional weight and activate the Tare function by depressing and holding the HOLD/TARE key.

The display is reset to zero. **Q.D** appears in the display. The note "NET" appears.

 Now take the additional load onto the scale. You can leave the scale to do so, in which case --- appears.

The scale determines the weight of the additional load.

You can now perform as many weighing operations as you like.

- Hold the key down again to deactivate the Tare function; the scale is then back in normal weighing mode and the tare value has been erased.
- The tare value is likewise erased by the scale being switched off.









Store weight value (HOLD)

You can also continue displaying the weight determined once the load has been removed. This makes it possible to look after a patient first, before having to note the weight.

 Press the **HOLD** key whilst the load is on the scale.

"HOLD" appears in the digital display. The value is stored in the display until the scale switches off automatically after 3 minutes.

The HOLD function can be switched off by pressing the HOLD key again.
 appears in the display if the scale has no load on it, otherwise the current weight. The "HOLD" display vanishes.







Body Mass Index (BMI)

Body Mass Index puts height and weight in relationship to one another, providing more accurate information than ideal Broca weight, for example. A tolerance range is given which is considered ideal for health.

 Press the Start key with no load on the scale.

SECR, **8.8.8.8.** and **0.0** appear consecutively in the display. The scale is then automatically set to zero and ready for operation.



On the display, you will see the last height entered.

- You can change the value in 1 cm increments using the arrow keys.
- Once the correct value is set, press the FUNC key again. The BMI function is now activated.
- Ask the patient to mount the scale.
 Once on the scale, the patient should stand still.
- Read off the BMI on the digital display and compare it with the categories on page 17.
- To return to normal weighing mode, press the **FUNC** key.
- To switch off the scale, press the Start key again.













Evaluating Body Mass Index for adults:

Compare the value determined with the categories quoted below which correspond to those used by WHO, 2000.

BMI below 18.5:

Warning, this patient weighs too little. There could be a tendency to anorexia. An increase in weight is recommended to improve well-being and performance. If in doubt, consult a specialist.

BMI between 18.5 and 24.9:

The patient is of a normal weight. He can stay as he his.

BMI between 25 and 30 (pre-obese):

The patient is slightly to moderately overweight. He should cut his weight if he is already ill (e.g. diabetes, hypertension, gout, fat metabolism disorders).

BMI over 30:

Weight reduction is essential. Metabolism, cardiovascular system and bones are all under strain. A consistent diet, plenty of movement and behavioural training are all recommended. If in doubt, consult a specialist.

5. Cleaning

Clean the rubber surface and the housing as required using a domestic cleaning agent or commercially-available disinfectant. Follow the manufacturer's instructions.

Under no circumstances use abrasive or acid cleaners, white spirit, benzene or the like for cleaning. Such substances can damage the high-quality surfaces.

6. What do I do if...

... no weight display comes on?

- Is the scale switched on?
- Check the batteries.
- Is the plug contact on the scale properly connected??

... UU does not appear before the weighing operation?

- Press the Start key again - there must not be any load on the scale

... ---- appears instead of $\Box\Box$ before weighing?

- Press the Start key again - there must not be any load on the scale.

... one segment is illuminated constantly or not at all?

- The relevant segment has a fault. Inform Servicing.

... the display shows ?

- Battery voltage is running low. Change the batteries in the next few days.

... bቭեե appears in the display?

- Batteries are empty. Put in new batteries.

... 5£0P appears in the display?

- Maximum load has been exceeded.

... the display flashes?

- If you have just activated the Hold or Tare function, please wait until the scale has detected a steady weight value. The display will then stop flashing.
- If there has been no activation of a function beforehand, remove the load from the scale and wait until a.a is displayed, then weigh again.

... the display E and XX.XX appear?

 Switch off the scale with the Start key and start the scale again. The scale will then work normally again.

If this is not the case, disconnect the power supply by briefly removing the batteries. If this measure is equally unsuccessful, inform the Service department.

7. Maintenance

Your seca scale leaves the factory with an accuracy greater than \pm 0.15 %. To ensure that this accuracy is maintained, the product must be carefully set up and regularly maintained. Depending on the frequency of use, we recommend servicing every 3 to 5 years. Please ensure that a qualified service agent is used. If in doubt, contact seca Customer Service for further information.

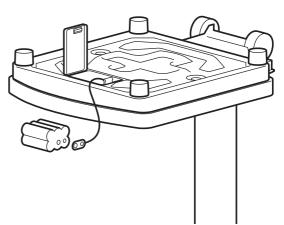
Changing the batteries

When or batteries. You need 6 type AA 1.5 V batteries.

- Carefully turn over the scale so that the base of the scale is accessible.
- Push the battery compartment closure towards "Battery" and open the cover.
- Take out the holder and batteries.
- Remove the used batteries and insert new batteries in the holder.

Check that the polarity is correct.

- Place the holder and batteries in the battery compartment.
- Close the cover.
- Then turn the scale back up the right way.



8. Technical data

Dimensions

width:292 mmheight:830 mmdepth:390 mmHeight of figures20 mm

Weight approx. 6.8 kgTemperature range $+10 \,^{\circ}\text{C}$ to $+40 \,^{\circ}\text{C}$

Power supply Battery/mains unit (option) **Batteries** 6 type AA 1.5 V batteries

EN 60 601-1:

medical electrical equipment type B:

Maximum load 200 kg/450 lbs/32 sts

Graduations 100 g/0.2 lbs

Accuracy greater than $\pm 0.15 \%$

Functions Switch between units, Tare, Hold

Body Mass Index

9. Spare parts and accessories

Power supply

Model dependent mains unit

Plug-in mains unit, Euro: 230V~ / 50Hz / 12V= / 150mA

seca no.: 68-32-10-252

Switchmode power adapter, 100-240V~ / 50-60Hz / 12V= / 0.5A

seca no. 68-32-10-265

Attention!

Use only seca original plug-in mains units with 9 V or controlled 12 V output voltage. Commercially-available mains units may supply a higher voltage than stated and thus lead to damage to the scale.

seca seca

10. Disposal

Disposing of the device

Do not dispose of the device in domestic waste. The device must be disposed of properly as electronic waste. Follow the national regulations which apply in your case. For further information, contact our service depart-

service@seca.com

Batteries

Do not throw used batteries away in domestic waste. Dispose of batteries at collection points in the vicinity. When buying new batteries, select those low in harmful substances and containing no mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb).

11. Warranty

ment at:

A two-year warranty from date of delivery applies to defects attributable to poor materials or workmanship. All moveable parts - batteries, cables, mains units, rechargeable batteries etc. - are excluded. Defects which come under warranty will be made good for the customer at no charge on production of the receipt. No further claims can be entertained. The costs of transport in both directions will be borne by the customer should the equipment be located anywhere other than the customer's premises. In the event of transport damage, claims under warranty can be

honoured only if the complete original pakkaging was used for any transport and the scale secured and attached in that pakkaging just as it was when originally pakked. All the packaging should therefore be retained.

A claim under warranty will not be honoured if the equipment is opened by persons not expressly authorised by seca to do so.

We would ask our customers abroad to contact their local sales agent in the event of a warranty matter.

12. Declaration of conformity



seca gmbh & co. kg hereby declares that the product meets the terms of the applicable European directives. The unabridged declaration of conformity can be found at: www.seca.com.

Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg · Germany
Telephone +49 40 20 00 00 0
Fax +49 40 20 00 00 50

seca operates worldwide with headquarters in Germany and branches in:

seca france

info@seca.com

seca united kingdom

seca north america

seca schweiz

seca zhong guo

seca nihon

seca mexico

seca austria

seca polska

seca middle east

seca brasil

seca suomi

seca américa latina

seca asia pacific

and with exclusive partners in more than 110 countries.

All contact data under www.seca.com

